



Deutsche Schule Kiew

Німецька школа в Києві

PRESSEMITTEILUNG ZUR SOFORTIGEN FREIGABE

### **Deutsche Schule Kiew zieht in den Stadtbezirk Kiew-Podil**

„In dieser Schule werde ich zum Weltenbürger“ – am 1. September um 9:00 heißt die Deutsch-ukrainische Begegnungsschule Kiew ihre internationalen Schüler mit dem feierlichen „Ersten Glockenschlag“ erstmals an ihrem neuen Standort in der wul. Novomostitska 10 willkommen.

Hier gewinnt die im Jahr 2008 von der gemeinnützigen Elternvereinigung „Deutscher Schulverein Kiew“ gegründete Schule die notwendige räumliche Unabhängigkeit zur Erfüllung Ihres Bildungsauftrags: deutsche, internationale und ukrainische Kinder nach modernen pädagogischen Konzepten mit Fürsorge und Aufmerksamkeit für *jedes* Kind zu einem in Deutschland anerkannten Bildungsabschluss zu führen – dem deutschen Abitur, das die uneingeschränkte Hochschulzugangsberechtigung für alle deutschen und viele europäische Hochschulen beinhaltet. „Machen Sie Ihr Kind fit für Europa!“, so lautet das Motto der Schule, die sich an europäischen Bildungsidealen orientiert und eine fundierte ganzheitliche Allgemeinbildung vermitteln möchte.

Bereits im August 2009 unterstrichen die Deutsche Botschaft und der Stadtbezirk Kiew-Podil, der historisch als Kunst- und Kulturviertel bekannt ist und auch das Goetheinstitut, den British Council und weitere internationale Schulen beherbergt, durch die Unterzeichnung eines Memorandums über Zusammenarbeit zwischen dem Botschafter der Bundesrepublik Deutschland, Dr. Hans-Jürgen Heimsoeth und dem Leiter der Stadtbezirksverwaltung Ewgeni Romanenko den Stellenwert, den beide Seiten einer zukunftsweisenden Bildungspolitik mit internationaler Ausrichtung beimessen.

Die staatliche Mittelschule Nr. 243, in deren Gebäude die Deutsche Schule Kiew einen eigenen Gebäudeteil anmietet, profitiert dabei von den Investitionen, die der Schulträger – der Deutsche Schulverein Kiew – unterstützt durch eine Zuwendung in Höhe von 360 000 € des Auswärtigen Amtes in das Schulgebäude getätigt hat und in Zukunft weiter tätigen wird.

Die Instandsetzungsmaßnahme wurde von namhaften Sponsoren unterstützt, darunter die Firmen profine (Isolierglasfensterprofile), Henkel (Bauchemie), Dyckerhoff (Beton), die Bank Forum (IT-Technik) und die Feige Business Advisors GmbH (IT-Technik). Gipskarton-Deckenkassetten des Sponsors Knauf Gips Ukraine sorgen für akustische Harmonie in den Klassenräumen. Projektmanagement und ingenieurtechnische Überwachung der Bauarbeiten lagen bei einem der Hauptsponsoren des Bauprojekts – der deutschen Firma O.L.T. Consult GmbH (Düsseldorf-Kiew); der Bauherr legte großen Wert auf deutsche Qualität. Ein modernes, kindgerechtes Innenraumdesign aus der Feder der Architektin und Künstlerin Dr. Tetiana Ernst sorgt für eine angenehme Lernatmosphäre.

Die Bewohner von Kiew – Deutsche, Ukrainer und Mitglieder der internationalen Gemeinschaft – gewinnen mit der Deutsch-ukrainischen Begegnungsschule Kiew eine hochwertige Bildungsmöglichkeit für ihre Kinder.

Der Unterricht an der Deutschen Schule Kiew wird entsprechend ihrem Status als offizielle deutsche Auslandsschule in deutscher Sprache abgehalten, jedoch gibt es dank Sprachkursen und einer geplanten Vorschulgruppe zahlreiche Einstiegs-möglichkeiten für Kinder, die noch kein Deutsch können. Ukrainischen Kindern werden neben dem deutschen Fachunterricht auch die zur Erlangung der ukrainischen Zeugnisse und Abschlüsse notwendigen Bildungsinhalte vermittelt. „Deutsche Kinder sollen bei uns Schule wie in Deutschland erleben. Ukrainischen Kindern möchten wir das Beste aus dem deutschen und dem ukrainischen Schulsystem bieten. Wir wollen beide Kulturen respektieren“, kommentiert Tobias Ernst, Vorstandsvorsitzender des Deutschen Schulvereins Kiew und Mitbegründer der Deutschen Schule Kiew.

#### Kontakt

Deutsche Schule Kiew

mail@deutscheschule.kiev.ua, Tel. 462 08 01, Tel. +380 68 1224110

Kulturreferat der Botschaft der Bundesrepublik Deutschland

ku-10@kiew.auswaertiges-amt.de, Tel. 247 68 09

Pressestelle des Stadtbezirks Podil

zmi.prda@gmail.com, Tel. 425 74 88

Die Deutsch-ukrainische Begegnungsschule Kiew wurde im Sommer 2008 als private allgemeinbildende Bildungsanstalt gegründet. Ihre deutsche Abteilung wird nach den Grundsätzen der Zentralstelle für Auslandsschulwesen des Bundesverwaltungsamts geführt und mit Mitteln der Zentralstelle und des Auswärtigen Amtes der Bundesrepublik Deutschland gefördert. Der ukrainische Teil entspricht den Vorgaben des Ministeriums für Bildung der Ukraine. Die Schule verfügt über die Bildungslizenz der zuständigen kommunalen Bildungsverwaltung.

Gründer und alleiniger Gesellschafter der Deutschen Schule Kiew ist der Deutsche Schulverein Kiew, ein gemeinnütziger Bürgerverein mit Sitz in Kiew, dessen Mitglieder Eltern und Förderer der Deutschen Schule Kiew sind. Der Botschafter der Bundesrepublik Deutschland bzw. sein Vertreter ist statutengemäß ständiger Beisitzer im Vorstand des Deutschen Schulvereins.



Botschaft  
der Bundesrepublik Deutschland  
Kiew



ПОДІЛЬСЬКИЙ РАЙОН  
м.Києва